



Saint-Antoine

P'tite ville en campagne

INFO SAINT-ANTOINE

AVRIL/ APRIL 2021

Village de Saint-Antoine

4556, rue Principale Street, Suite 300
Saint-Antoine, N.-B. E4V 1R3

Téléphone/ Telephone : (506) 525-4020

Télécopieur/ Fax : (506) 525-4027

Courriel/Email : village@saint-antoine.ca

Site Internet/ Website : www.saint-antoine.ca

Suivez-nous/ Follow us



Saviez-vous que..... Did you know....

Les élections municipales auront lieu le 10 mai 2021.
Pour plus d'information, visitez www.electionsnb.ca.

The municipal elections will be held on May 10, 2021.
For more information, visit www.electionsnb.ca.

Nettoyage communautaire

Afin de garder la communauté propre et préserver l'environnement, le Village de Saint-Antoine organise son nettoyage communautaire annuel du **15 avril au 15 mai**. Choisissez une rue, un quartier ou les entourages de votre propriété et ramassez les déchets à un moment qui vous convient. Consultez la liste des consignes à suivre au www.saint-antoine.ca. Envoyez des photos et les noms des participants du groupe à loisirs@saint-antoine.ca et courrez la chance de gagner l'une des 3 cartes-cadeaux d'une valeur de 50 \$ à un commerce de Saint-Antoine de votre choix. Le tirage aura lieu le lundi 17 mai.

Vente de garage communautaire

La vente de garage communautaire annuelle de Saint-Antoine aura lieu **le samedi 22 mai de 8 h à 14 h**. Inscrivez-vous avant le vendredi 14 mai à l'édifice municipal au coût de 5 \$ /adresse. La municipalité produit une carte du circuit des participants et les gens peuvent faire le tour du village pour les magasiner. Un désinfectant pour les mains doit être disponible pour permettre aux visiteurs de se désinfecter les mains à leur arrivée. Une distance de 2 mètres doit être respectée en tout temps entre les individus et le port du masque est fortement recommandé.

Emplois d'été 2021

Le Village de Saint-Antoine est à la recherche d'étudiants qui sont intéressés à un emploi d'été dans le domaine de l'administration/loisirs ou des travaux publics/maintenance. Pour soumettre votre candidature, visitez www.saint-antoine.ca et remplissez le formulaire d'ici le vendredi 23 avril.

Nouveau site web

Le Village de Saint-Antoine lancera bientôt son nouveau site web. Ce nouveau site facile à naviguer avec des fonctionnalités innovantes et un design modernisé contiendra de l'information au sujet des services offerts, des activités à venir et la majorité des réponses à vos questions.

Nouvelles heures d'ouverture : Bibliothèque publique Omer-Léger

Mardi, mercredi, vendredi et samedi :
10 h à 12 h et 13 h à 17 h
Jeudi : 13 h à 17 h et 18 h à 20 h

Cours de GED gratuits

L'Éducation des adultes du Sud-Est offre des cours de GED gratuits pour les adultes qui veulent obtenir leur diplôme d'études secondaires. Les cours sont disponibles en ligne et en personne. Pour vous inscrire ou pour recevoir plus d'information, veuillez téléphoner au 506-381-8251 ou envoyez un courriel à gerance@opendoorsged.ca. L'information est également disponible sur le site web au www.opendoorsged.ca/fr et www.facebook.com/Education.adultes.SE.

Appels suspicieux

Certains citoyens ont reçu des appels téléphoniques considérés suspicieux au sujet de l'eau municipale. Lors de l'appel, ils sont demandés de répondre à un sondage et faire tester leur eau. Soyez assuré que le Village de Saint-Antoine teste l'eau municipale toutes les semaines et la municipalité n'est aucunement reliée à cet appel. Si vous avez des doutes, sentez-vous libre de vérifier auprès de la municipalité en composant le 525-4020. Soyez vigilant!

Appuyez local

Les entreprises locales appuient les activités et les initiatives dans le village tout au long de l'année. C'est au tour de la communauté d'appuyer les entreprises locales. Depuis le début de la pandémie, c'est plus important que jamais d'acheter des produits locaux, de participer à des activités/initiatives locales et même d'acheter des cartes-cadeaux qui pourront être utilisées plus tard.

Entreprise en vedette

En plus de la vente et de l'installation de pneus, **Goguen Mag Wheels & Tires** ont deux mécaniciens certifiés qui peuvent vous offrir des services complets de réparation et d'entretien de voitures.

Adresse : 4636, rue Principale

Téléphone : (506) 525-2323

Heures d'ouverture :

Lundi au vendredi : 8 h à 17 h
Samedi : 8 h à 12 h

Site web : www.pneusgoguentires.ca

Community Cleanup

In order to keep our community clean and protect the environment, the Village of Saint-Antoine is organizing its annual community cleanup from **April 15 to May 15**. Choose a street, a neighborhood or the surroundings of your property and pick up the garbage at a time that suits you. Instructions to follow are available at www.saint-antoine.ca. Send photos and names of participants by email to loisirs@saint-antoine.ca for a chance to win one of 3 gift cards valued at \$ 50 at a Saint-Antoine business of your choice. The draw will take place on Monday May 17th.

Community Garage Sale

The Saint-Antoine annual community garage sale will be held on **Saturday May 22 from 8 am to 2 pm**. Register before Friday May 14 at the municipal office. The cost is \$5/address. The municipality provides a map of participating addresses and you can go around the village to find great bargains. Hand sanitizer should be available to allow visitors to sanitize their hands upon arrival. A distance of 2 metres must be respected at all times between the individuals and wearing a mask is strongly recommended.

Student Jobs 2021

The Village of Saint-Antoine is looking for students who are interested in a summer job in administration/ recreation or public works/ maintenance. To apply, visit www.saint-antoine.ca and fill out the form (available in French only) before Friday April 23.

New Website

The Village of Saint-Antoine will soon launch its new website. This new easy-to-navigate site with innovative features and a modernized design will contain information about services offered, upcoming activities and most of the answers to your questions.

New Hours: Omer-Léger Public Library

Tuesday, Wednesday, Friday and Saturday:
10 am to noon and 1 to 5 pm
Thursday: 1 to 5 pm and 6 to 8 pm

Free GED Courses

The South East Adult Education offers free GED courses for adults who want to graduate from high school. Classes are available online and in person. To register or to receive more information, please call 506-381-8251 or email gerance@opendoorsged.ca. Information is also available on the website at www.opendoorsged.ca and www.facebook.com/OpendoorsGED.

Suspicious Calls

Some citizens have received phone calls considered suspicious about municipal water. During the call, they are asked to answer a survey and have their water tested. Rest assured that the Village of Saint-Antoine is testing the municipal water every week and the municipality is in no way linked to these calls. If you have doubts, feel free to check with the municipality by calling 525-4020. Be careful!

Support Local

Local businesses support activities and initiatives in the village throughout the year. It's the community's turn to support local businesses. Since the start of the pandemic, it is more important than ever to buy local products, participate in local activities/ initiatives and even buy gift cards that can be used later.

Business Spotlight

In addition to tire sales and installation, **Goguen Mag Wheels & Tires** has two licensed mechanics who can offer you full car repair and maintenance services.

Address: 4636 Principale Street

Telephone: (506) 525-2323

Business Hours:

Monday to Friday: 8 am to 5 pm

Saturday: 8 am to 12 pm

Website: www.pneusgoguentires.ca

Information générale

Fermeture de l'édifice municipal

L'édifice municipal sera fermé **le lundi 24 mai** pour la fête de la Reine.

Collecte spéciale des ordures de printemps

La collecte spéciale des ordures de printemps ainsi que la collecte régulière sera le **mercredi 26 mai**. Veuillez placer les ordures en bordure de route avant 6 h 30 le matin de la collecte.

DÉCHETS ACCEPTÉS : Appareils ménagers, meubles, matelas, bois de bricolage, branches, broussailles, pneus sans jantes (maximum de 4), nettoyage de propriété, etc. ***À l'exception des gros articles, les déchets doivent être placés dans des boîtes de cartons, des sacs transparents ou attachés en paquet ne dépassant pas 50 livres et/ou 4 pieds de longueur.**

DÉCHETS NON ACCEPTÉS : Les rebus de construction, les gros arbres, les pièces d'automobile, les motoneiges, les roches, le gravier, le sable, le fumier, les carcasses d'animaux, les déchets dangereux (peinture, dissolvants, etc.) **ne seront pas ramassés.**

Rappel- Feux extérieurs

Puisque la municipalité de Saint-Antoine n'a pas d'arrêtés ou de règlements concernant les feux extérieurs, les citoyens doivent respecter les lignes directrices provinciales. Si vous voulez faire un feu de catégorie 1 (trois mètres de diamètre ou moins, des tas de deux mètres de hauteur ou moins, un feu à moins de 60 mètres d'une forêt...), vous devez vous assurer que le brûlage est permis en consultant www.gnb.ca/indicedesfeux ou en composant le 1-866-458-8080 avant de commencer votre feu. L'information est mise à jour à 14 h chaque jour.

Transport Kent

Transport Kent, un service de transport communautaire, est offert aux résidents du comté de Kent qui n'ont pas accès au transport pour les services essentiels. Pour plus d'information, composez le (506) 523-1239.

General Information

Municipal Office Closed

The municipal office will be closed on **Monday May 24** for Victoria Day.

Special Spring Garbage Collection

The special spring garbage collection and the regular pick-up will be on **Wednesday May 26**. The items must be placed at curbside before 6:30 am on collection day.

ACCEPTED GARBAGE: Household appliances, furniture, mattresses, wood, branches, brush, tires without rims (maximum of 4), yard waste, etc. ***With the exception of large items, all waste should be in cardboard boxes, transparent bags or tied up in bundles and should not exceed 50 pounds and/or 4 feet in length.**

NON-ACCEPTED GARBAGE: Construction waste, large trees, auto parts, snowmobiles, rocks, gravel, sand, manure, dead animals and hazardous waste (paints, solvents, etc.) **will not be picked up.**

Reminder- Outdoor Fires

Since the municipality of Saint-Antoine has no by-law or regulations concerning outdoor fires, citizens must respect the provincial guidelines. If you want to make a category 1 fire (three metres in diameter or smaller, piles no more than two metres high, burning within 60 metres of forestland ...), you must ensure that the burning is permitted by visiting www.gnb.ca/firewatch or by calling 1-866-458-8080 before starting your fire. Information is updated at 2 pm daily.

Transport Kent

Transport Kent, a community transportation service, is offered to residents of Kent County who do not have access to transportation to essential services. For more information, contact (506) 523-1239.

Ricky Gautreau, Maire/ Mayor